

**PAGLABAS NI JUAN SA KATAWAN NI MARIA: AN UNTOLD STORIES OF  
TRANSMAN**

**CRISMON C. DELA CRUZ  
DAISY M. SABERON**

Di-gradwadong Tesis na Ipinasa sa Kaguruan ng Departamento ng Sikolohiya  
Kolehiyo ng Sining at Agham, Central Luzon State University,  
Lungsod Agham ng Muñoz, Nueva Ecija  
bilang Katuparan ng mga Pangangailangan  
para sa Kursong

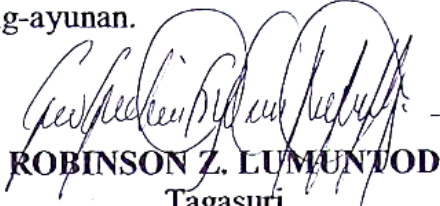
**BATSILYER NG SINING SA SIKOLOHIYA**

**HUNYO 2018**

## DAHON NG PAGPAPATIBAY

Ang di-gradwadong tesis na may pamagat na **PAGLABAS NI JUAN SA KATAWAN NI MARIA: AN UNTOLD STORIES OF TRANSMAN**, inihanda at ipinasa nina **CRISMON CASILLANO DELA CRUZ** at **DAISY MERCADO SABERON** bilang pagtupad sa mga pangangailangan para sa kursong **BATSILYER NG SINING SA SIKOLOHIYA** ay tinanggap at sinang-ayunan.

  
**BESSIE MAY C. BELZA**  
Tagapayo


  
**ROBINSON Z. LUMUNTOD**  
Tagasuri

---

Petsa

---


Petsa

  
**ANGELO R. DULLAS**  
Tagapamahala ng Pananaliksik ng  
Departamento ng Sikolohiya

---

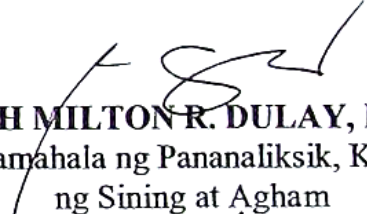
Petsa

Tinanggap at sinang-ayunan bilang pagtupad sa mga pangangailangan para sa kursong **BATSILYER NG SINING SA SIKOLOHIYA**.

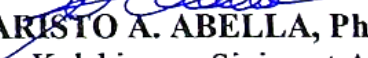
  
**ANGELO R. DULLAS**  
Tagapangulo, Departamento ng  
Sikilohiya

---

Petsa

  
**RICH MILTON R. DULAY, M.Sc.**  
Tagapamahala ng Pananaliksik, Kolehiyo  
ng Sining at Agham

4/5/18  
Petsa

  
**EVARISTO A. ABELLA, Ph.D.**  
Dekano, Kolehiyo ng Sining at Agham

---

Petsa

## ANG MAY AKDA

Ang may akda ay si Crismon Casillano Dela Cruz, ipinanganak noong ika-18 ng Enero taong 1998. Siya ay panganay na anak nina G. Ramon M. Dela Cruz at Gng. Cristela C. Dela Cruz. Kasalukuyan siyang naninirahan sa Poblacion Norte, Licab, Nueva Ecija. Nagtapos siya ng elementarya sa Licab Central School noong 2010 at sekondarya naman sa Exequiel R. Lina High School noong 2014. Kumukuha siya ng kursong Batsilyer ng Sining sa Sikolohiya sa Central Luzon State University.

Miyembro siya ng Familia Singles at ng Psychological Association of the Philippines - Junior Affiliate (PAPJA) mula noong 2017 hanggang sa kasalukuyan.

Siya ay lumahok sa *Gender Sensitivity Seminar* na ginanap sa kanyang *alma mater*, *Forensic Psychiatry Seminar* na ginanap naman sa University of the Philippines Diliman, Quezon City noong May 28, 2017. Lumahok rin siya sa 30<sup>th</sup> at 31<sup>st</sup> Annual PAPJA Convention na ginanap sa SMX Convention Center, Mall of Asia, Pasay City. Ginugol niya ang kaniyang 200 oras na *On the Job Training* sa Philippine Center for Postharvest Development and Mechanization (Philmech) sa CLSU compound, Science City of Munoz, Nueva Ecija noong ika- 15 ng Enero hanggang ika- 15 ng Marso taong 2018.

## ANG MAY AKDA

Ang may akda ay si Daisy Mercado Saberon, ipinanganak noong ika 09 ng Enero taong 1998 sa Cabanatuan City, Nueva Ecija. Siya ay kasalukuyanag nakatira sa Zaragoza, Nueva Ecija kasama ang kanyang mga kapatid at magulang na sina Cecilia Saberon at Emmanuel Saberon.

Nagtapos siya ng elementarya sa Zaragoza Central School noong 2010. Ginugol naman niya ang kanyang sekondarya sa Zaragoza National High School at nagtapos taong 2014. Nag-aral siya ng Kolehiyo sa Central Luzon State University na may kursong Batsilyer ng Sining sa Sikolohiya at nagtapos noong Hunyo 2018.

Miyembro siya ng CLSU Psychological Society mula noong 2016 hanggang sa kasalukuyan at sa Psychological Association of the Philippines Junior Affiliate mula noong 2016 hanggang sa kasalukuyan. Dumalo siya sa isang *Forensic Psychiatry Seminar* sa University of the Philippines, Diliman, Quezon City noong Mayo 28, taong 2017 at ginugol ang kaniyang 200 oras na *On the Job Training* sa TLC Care Center sa Kapitan Pepe Subd. Cabanatuan City, Nueva Ecija noong Hunyo hangang Hulyo taong 2017. Dumalo rin siya sa 29<sup>th</sup> Annual Convention Asian Psychology and Asian Societies in The Midst of Change na ginanap sa SMX Convention Center, Mall of Asia, Pasay City at sa Far Eastern University, Morayta, Manila noong Enero 22 at 23 taong 2016, gayundin sa ika 30<sup>th</sup> Annual PAPJA Convention: Emphasizing the Importance of Mental Health in the Philippines Society na ginanap din sa SMX Convention Center at sa paaralan ng Mapua Institute of Technology at Collegio de San Juan de Letran at DLSU Manila noong Enero 20 at 21 taong 2017 at sa ika 31<sup>st</sup> Annual PAPJA Convention: Philippine Psychology in Challenging Times na ginanap noong Enero 26 at 27 taong 2018.

## PASASALAMAT

Una sa lahat, ang mga mananaliksik ay ibinabalik ang papuri't pasasalamat sa PANGINOONG DIYOS AMA na nagbigay ng lakas at talino upang maisagawa at matapos ang pag-aaral na ito. Ang kanilang pananalig at pagkilos ay nagbunga, ito ay nakapagdulot ng sobrang kaligayahan sa kanilang mga puso.

Pangalawa, lubos ding nagpapasalamat ang mga mananaliksik sa kani-kanilang mga pamilya na walang sawang sumusuporta, nagmamahal at humuhubog sa kanilang pagkatao. Pangatlo, nagpapasalamat din ang mga mananaliksik sa kanilang tagapayo na si Ma'am Bessie sa pag-alalay niya sa mga mananaliksik sa paggawa ng tesis na ito. Nais ding pasalamatan ng mga mananaliksik ang kanilang mga naging kalahok sa pag-aaral na ito. Sa pagbabahagi ng kanilang mga naging karanasan bilang isang *transman*.

Pang huli, ang mga mananaliksik ay lubos ding nagpapasalamat sa lahat ng kanilang mga kaibigan at sa lahat ng tao na bumuo at nagbigay kulay sa kanilang buhay kolehiyo.

## TALAAN NG NILALAMAN

<b>PAMAGAT</b>	i
<b>DAHON NG PAGPAPATIBAY</b>	ii
<b>MGA MAY AKDA</b>	iii
<b>PASASALAMAT</b>	v
<b>TALAAN NG MGA NILALAMAN</b>	vi
<b>ABSTRAK</b>	viii
<b>PANIMULA</b>	1
Transexual	2
Transmen at Transwomen	3
Pagpapalit ng Biolohikal na Kasarian	4
Diskriminasyon	5
Bahaging Ginagampanan ng Pamilya	7
Kasalukuyang Pag-aaral	8
<b>METODO</b>	10
Disenyo ng pag-aaral	10
Kalahok	11
Instrumentasyon	11
Hakbang sa pagkuha ng Datos	11
Pag-aanalisa ng Datos	12

<b>RESULTA</b>	14
Unang Kalahok	14
Ikalawang Kalahok	31
Ikatlong Kalahok	50
Ika-apat na Kalahok	69
<b>DISKUSYON</b>	87
<b>KONKLUSYON</b>	95
<b>REKOMENDASYON</b>	97
<b>BATAYAN NG PAG-AARAL</b>	99
<b>APENDESE</b>	103

## ABSTRAK

**CRISMON CASILLANO DELA CRUZ at DAISY MERCADO SABERON.**  
Batsilyer ng Sining sa Sikolohiya, Departamento ng Sikolohiya, Kolehiyo ng Sining at  
Agham, Central Luzon State University, Lungsod Agham ng Muñoz, Nueva Ecija.  
**PAGLABAS NI JUAN SA KATAWAN NI MARIA: AN UNTOLD STORIES OF  
TRANSMAN**

**Tagapayo: BESSIE MAY C. BELZA**

Ang kwalitatibong pag-aaral na ito na naglalayong pag-aralan ang karanasan ng mga Transman. Ang mga kalahok sa pag-aaral ay nasa edad dalawampung taong gulang (20) hanggang apat napu't limang taong gulang (45) na kasalukuyang nakatira sa Metro Manila.. Pakikipagkwentuhan ang naging daloy ng pakikipag-usap ng mananaliksik sa mga kahok kung saan *narrative approach* ang ginamit sa pag-aanalisa ng mga nakalap na datos. Lumabas sa pag-aaral na ang pangunahing dahilan kung bakit binabago ng isang transman ang kanilang katawan ay upang iayon ang pagkakakilanlan ng preparensyal nilang kasarian sa kanilang katawan, hormonal replacement therapy (HRT) naman ang paraan na kanilang ginamit. Ang epekto naman nito sa kanilang katawan ay pagbaba ng kanilang boses, paghinto ng kanilang buwanang dalaw, pagpapawis ng labis, pagkakaroon ng tagihawat, pagkakaroon ng balbas, paglaki at paglakas ng katawan. Gayundin naman napapaliit ng therapy na ito ang kanilang dibdib, kung dati sila ay gumagamit ng bra o binder upang matago ang kanilang dibdib sa ngayon ay hindi na sila gumagamit nito. Sa kanila namang ari ayon sa dalawang kalahok ay malaki ang ipinagbago nito, kumpara sa dating itsura ito ay nagbago simula ng sila ay sumailalim sa HRT. Napansin nilang lumulubog ang kanilang ovary ng paunti unti. Sa pagbabago naman sa emosyon sila dumanas ng *mood swings*.

Lumalabas din sa pag-aaral na ito ang mga mithiin ng mga transman katulad na lamang ng matanggap sa lipunan, makapagtapos ng pag-aaral, maging matagumpay sa buhay at makapag pa-opera ng kanilang katawan upang maiayon ito sa preparensyal nilang kasarian.

*Keywords:* Transman, HRT, Pagbabago, Mithiin

- Kuhn, A., Bodmer, C., Stadlmayr, W., Kuhn, P., Mueller, M.D., & Birkhauser, M., Frauenklinik (2009). Quality of life 15 years after sex reassignment surgery for *transsexualism*, No. 5.
- Madayag, P.M. (2017). Pagpapalit ng mga Transwomen sa Nueva Ecija: Isang Kwalitatibong Pag-aaral. Central Luzon State University.
- Meier, S.C., Sharp, C., Michonski, J., Babcock, J.C., & Fitzgerald, K., (2013). Romantic Relationships of Female-to-Male Trans Men: A Descriptive Study. *International Journal of Transgenderism*, 14:75--85, 2013.
- Mcneil, J., Bailey, L., Ellis, S. & Regan, M. (2013). Speaking from the margins trans health and Wellbeing in Ireland. *Transgender inequality network Ireland (TENI)*.
- Ontario Public Health Association, (2011). *A Positive Space Is A Healthy Place*. PHA Positive Space Manual.
- Ontario Human Rights Commission, (2014). Policy of preventing discrimination because of gender identity and gender expression.
- Opisina ukol sa Pagkamatarungan at Mga Karapatang Sibil o Pangmamamaya (nd). Mga Karapatan ng Mag-aaral Pagpapahayag ng Kasarian at Pagkakakilanlan ng Kasarian.
- Pew Research Center, (2013). Chapter 2: Social Acceptance. A Survey of LGBT Americans Attitudes, Experiences and Values in Changing Times.
- Prunas, A., Fisher, A.D., Bandini, E., Maggi, M., Pace, V., Todarello, O., De Bella, C., & Bini, M. (2016). Eudaimonic Well-Being in *Transsexual* People, Before and After

- GenderConfirming Surgery. *Journal of Happiness Studies*, 1-13. Retrieved from:10.1007/s10902-016-9780-7
- Ryan, C. (2009). *Helping Families Support Their Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender (LGBT) Children*. Washington, DC: National Center for Cultural Competence, Georgetown University Center for Child and Human Development.
- Seal, L. J., (2015). A review of the physical and metabolic effects of cross-sex Hormone therapy in the treatment of gender dysphoria. *Sage journals*.
- Snapp, S. D., Watson, R. J., Russell, S.T., Diaz, R. M., & Ryan, C., (2015). Social Support Networks for LGBT Young Adults: Low Cost Strategies for Positive Adjustment. *Interdisciplinary Journal of Applied Family Science*.
- Tarroja, M. C. H. (2010). Revisiting the Definition and Concept of Filipino Family: A Psychological Perspective. *Philippine Journal of Psychology*, 43 (2), 177-193.
- The GenIUSS Group. (2014). Best Practices for Asking Questions to Identify *Transgender* and Other Gender Minority Respondents on Population-Based Surveys. J.L. Herman (Ed.). Los Angeles, CA: The Williams Institute
- Wierckx, K., Caenegem, E.V., Elaut, E., Dedeker, D., Peer, F.V.d., Toye, K., Weyers, S., Hoebeke, P., Monstrey, S., Cuyper, G.D., T'Sjoen, G., (2011). Quality of Life and Sexual Health after Sex Reassignment Surgery in *Transsexual Men*. *J Sex Med* 2011;8:3379–3388.